

## FIȘA DISCIPLINEI

### 15.40 Limba italiană 2

#### 1. Date despre program

|                                       |                                                                                                    |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1 Instituția de învățământ superior | Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca                                                              |
| 1.2 Facultatea                        | Facultatea de Inginerie Industrială, Robotică și Managementul Producției / Arhitectură și Urbanism |
| 1.3 Departamentul                     | Limbi Moderne și Comunicare / Arhitectură                                                          |
| 1.4 Domeniul de studii                | Arhitectură                                                                                        |
| 1.5 Ciclul de studii                  | Licență + Master integrat                                                                          |
| 1.6 Programul de studii / Calificarea | Arhitectură                                                                                        |
| 1.7 Forma de învățământ               | IF – învățământ cu frecvență                                                                       |

#### 2. Date despre disciplină

|                                                                         |                                                                                                                     |                       |       |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------|
| 2.1 Denumirea disciplinei                                               | Limba italiană 2                                                                                                    | Codul disciplinei     | 15.40 |
| 2.2 Titularul de curs                                                   | Nu este cazul.                                                                                                      |                       |       |
| 2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect / practică | Conf. dr. Angelica-Maria Căpraru , <a href="mailto:Angela.Capraru@lang.utcluj.ro">Angela.Capraru@lang.utcluj.ro</a> |                       |       |
| 2.4 Anul de studiu                                                      | 1                                                                                                                   | 2.5 Semestrul         | 2     |
|                                                                         |                                                                                                                     | 2.6 Tipul de evaluare | C     |
| 2.7 Regimul disciplinei                                                 | Categoría formativă                                                                                                 |                       | DC    |
|                                                                         | Opționalitate                                                                                                       |                       | DOP   |

#### 3. Timpul total estimat

|                                                                                                  |    |           |          |   |             |    |               |    |             |   |              |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------|----------|---|-------------|----|---------------|----|-------------|---|--------------|----|
| 3.1 Număr de ore pe săptămână                                                                    | 2  | din care: | 3.2 Curs | - | 3.3 Seminar | 2  | 3.3 Laborator | -  | 3.3 Proiect | - | 3.3 Practică | -  |
| 3.4 Număr de ore pe semestru                                                                     | 28 | din care: | 3.5 Curs | - | 3.6 Seminar | 28 | 3.6 Laborator | -  | 3.6 Proiect | - | 3.3 Practică | -  |
| 3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru studiu individual și evaluare:         |    |           |          |   |             |    |               |    |             |   |              |    |
| (a) Evaluare                                                                                     |    |           |          |   |             |    |               |    |             |   |              | 2  |
| (b) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe                                  |    |           |          |   |             |    |               |    |             |   |              | 10 |
| (c) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren |    |           |          |   |             |    |               |    |             |   |              | 5  |
| (d) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri                      |    |           |          |   |             |    |               |    |             |   |              | 5  |
| (e) Tutoriat                                                                                     |    |           |          |   |             |    |               |    |             |   |              |    |
| (f) Alte activități                                                                              |    |           |          |   |             |    |               |    |             |   |              |    |
| 3.8 Total ore studiu individual și evaluare (suma (3.7(a))...3.7(f))                             |    |           |          |   |             |    |               | 22 |             |   |              |    |
| 3.9 Total ore pe semestru (3.4+3.8)                                                              |    |           |          |   |             |    |               | 50 |             |   |              |    |
| 3.10 Numărul de credite                                                                          |    |           |          |   |             |    |               | 2  |             |   |              |    |

#### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

|                   |                                                                                                                                      |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.1 de curriculum | -                                                                                                                                    |
| 4.2 de competențe | Nivel minim de cunoaștere a limbii engleze B2 (cf. Cadrului European de Referință pentru Limbi și Portofoliului Lingvistic European) |

#### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

|                                                                 |                                                           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 5.1. de desfășurare a cursului                                  | Nu este cazul.                                            |
| 5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului | Prezența la seminar este obligatorie în proporție de 80%. |

## 6. Competențele specifice acumulate

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Competențe profesionale | <p><b>Competențe ESCO esențiale</b></p> <p>CE11 11. găsește soluții pentru probleme<br/> CE12 12. identifică necesarul de resurse umane<br/> CE13 13. identifică nevoile clienților<br/> CE18 18. negociază cu părțile interesate<br/> CE19 19. oferă consiliere în domeniul construcțiilor<br/> CE27 27. redactează note de informare arhitecturale</p> <p><b>Competențe ESCO opționale</b></p> <p>CO7 7. comunică cu echipele de constructori<br/> CO8 8. comunică cu rezidenții locali<br/> CO12 12. dezvoltă rețele profesionale<br/> CO18 18. oferă consiliere clienților în legătură cu materialele de construcții</p> <p>După parcurgerea disciplinei, viitorii arhitecți vor dobândi cunoștințe, abilități și competențe în următoarele grupe, cf. HG 469/2015:</p> <p>b) cunoștințe corespunzătoare despre istoria și teoriile arhitecturii, precum și despre arte, tehnologii și științe umane conexe.</p> <p>f) capacitatea de a înțelege profesia de arhitect și rolul său în societate, în special prin elaborarea de proiecte ținând seama de factorii sociali</p> |
| Competențe transversale | <p>Cunoașterea convențiilor de comunicare orală și scrisă în situații profesionale în limba străină. Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională continuă în scopul inserției pe piața muncii și al adaptării la dinamica cerințelor acesteia și pentru dezvoltarea personală și profesională. Utilizarea eficientă a abilităților lingvistice și a cunoștințelor de tehnologia informației și a comunicării.</p> <p>CT1 1. da dovada de inițiativa<br/> CT7 7. respecta angajamente<br/> CT9 9. își asuma responsabilitatea<br/> CT22 22. abordează provocările în mod pozitiv<br/> CT29 29. moderează discuții<br/> CT32 32. respecta diversitatea valorilor și a normelor culturale<br/> CT34 34. se adresează unui public<br/> CT35 35. lucrează în echipe<br/> CT36 36. arată încredere<br/> CT53 53. se exprimă într-un mod creativ<br/> CT55 55. apreciază diversitatea expresiilor culturale și artistice</p>                                                                                                                                               |

## 7. Rezultatele așteptate ale învățării

| Cod intern RAI | Cunoștințe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Aptitudini                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Responsabilitate și Autonomie (și corelare cu Rezultatele așteptate ale învățării din RAI <i>corespondent din HG publicată în MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI, PARTEA I, Nr. 940/10.X.2025 și UIA UNESCO Charter for Architectural Education</i> )                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RFAU. 16       | <p>Studentul/absolventul are capacitatea de a înțelege și explica metodologii pedagogice și de cercetare în arhitectură și în domeniilor conexe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- cunoaște structurile lexicale, gramaticale și funcționale specifice limbii engleze generale și limbajului introductiv din domeniul arhitecturii, precum și convențiile de comunicare orală și scrisă utilizate în contexte cotidiene, academice și profesionale;</li> <li>- știe să utilizeze vocabularul specific activităților profesionale, corespondenței profesionale și prezentării competențelor profesionale ale arhitectului;</li> <li>- cunoaște structurile lingvistice specifice exprimării timpului, orientării în spațiu, comparației, opiniei și descrierii responsabilităților profesionale.</li> </ul> | <p>Studentul/absolventul utilizează instrumente pedagogice în context de învățare diverse, transferând cunoștințe din domeniul arhitecturii în diferite discipline tangente. Poate să:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- utilizeze limba italiană pentru prezentarea informațiilor personale, academice și profesionale în contexte specifice;</li> <li>- înțeleagă și utilizeze structurile interogative, negative și descriptive în comunicarea orală și scrisă;</li> <li>- exprime opinii, să realizeze comparații și descrieri utilizând structuri gramaticale și lexicale adecvate nivelului de studiu;</li> <li>- utilizeze reperele spațiale și temporale în comunicarea orală și scrisă în limba italiană;</li> <li>- identifice și utilizeze vocabularul specific domeniului arhitectural și activităților profesionale conexe;</li> <li>- redacteze documente profesionale simple în limba franceză, utilizând responsabil și eficient tehnologiile digitale și instrumentele LLM/GenAI;</li> </ul> | <p>Studentul/absolventul își asumă misiunea de învățare continuă și de dezvoltare profesională prin cercetare, acționând responsabil și contribuind active în medii de învățare colaborative și transdisciplinare.</p> <p>(UIA16) Înțelegerea metodologiilor de cercetare și pedagogice, inclusiv a celor referitoare la acțiunea transdisciplinară a cunoașterii și transferabilitatea cunoștințelor ca părți inerente ale învățării arhitecturale, atât pentru studenți, cât și pentru profesori.</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                             |  |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- cunoaște elementele de cultură și civilizație anglofona relevante pentru comunicarea profesională și interculturală;</li> <li>- știe principiile de utilizare etică a tehnologiilor LLM/GenAI în activități academice și profesionale.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- participe la interacțiuni orale specifice contextului profesional, utilizând formule de politețe și convenții adecvate.</li> </ul> |  |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

## 8. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8.1 Obiectivul general al disciplinei | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aprofundarea discursului general, a caracteristicilor lexicale, morfologice, sintactice și funcționale specifice acestuia în limba italiană;</li> <li>- Însușirea unor noțiuni introductive din domeniul discursului specific domeniului arhitectural în limba italiană.</li> </ul>        |
| 8.2 Obiectivele specifice             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dezvoltarea competenței comunicative în context profesional;</li> <li>- Cunoașterea structurilor lingvistice necesare pentru parcurgerea textelor în limba italiană;</li> <li>- Cunoașterea convențiilor de comunicare în situații cotidiene și profesionale în limba italiană.</li> </ul> |

## 9. Conținuturi

| 9.1 Curs       | Nr. ore | Metode de predare | Observații |
|----------------|---------|-------------------|------------|
| Nu este cazul. | -       | -                 | -          |
| Bibliografie   |         |                   |            |
| -              |         |                   |            |

| 9.2 Seminar                                                    | Nr. ore | Metode de predare                                                                                                                                                                                                                                    | Observații                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. 8 fraze cu Reznzo Piano                                     | 2       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- predare interactivă</li> <li>- predare cu ajutorul tehnologiilor digitale și multimedia</li> <li>- exploatare de text</li> <li>- fixare prin exerciții</li> <li>- ascultare material înregistrat</li> </ul> | Selecția exercițiilor și sarcinilor de lucru se face în funcție de nivelul de competență adecvat grupei pentru fiecare temă. |
| 2. Stiluri arhitecturale                                       | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |
| 3. Tipuri de case italiene                                     | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |
| 4. Materiale de construcții: tradiționale și moderne           | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |
| 5. Teatre și amfiteatre romane                                 | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |
| 6. Arhitectura renașcentistă în Italia                         | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |
| 7. Arhitecți italieni celebri                                  | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |
| 8. Roma (kaputt mundi)                                         | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |
| 9. Arhitectura contemporană                                    | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |
| 10. Realitate virtuală în arhitectură                          | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |
| 11. Comunicarea arhitecturii: reviste, premii, filme           | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |
| 12. Nararea imaginilor: prezentarea proiectului de arhitectură | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |
| 13. Evaluare: test scris                                       | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |
| 14. Evaluare finală                                            | 2       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                           |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | - conversație,<br>monolog |  |
| <p><b>Bibliografie</b><br/> Căpraru, A., <i>L'architettura parla italiano</i>, Ed. Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2019.<br/> La Grassa, M.. - <i>L italiano all'università: Corso di lingua per studenti stranieri (A1-A2)</i>, Edizioni Edilingua, Perugia, 2014.<br/> Mambelli, M., &amp; Mussi, V., <i>Italiano in corso A2. Manuale di italiano L2</i>. Bologna: Edizioni La Linea, 2025.<br/> Ponti, G. , <i>Amate l'architettura. L'architettura è un cristallo</i>, Ed. Rizzoli, (5 ediz.), Milano, 2008<br/> Puglisi P. L., <i>Architetti d'Italia. La storia di Renzo Piano</i>,<br/> <a href="https://www.artribune.com/progettazione/architettura/2017/01/storia-renzo-piano-italia/">https://www.artribune.com/progettazione/architettura/2017/01/storia-renzo-piano-italia/</a></p> <p><i>Alte titluri:</i><br/> Căpraru,A., Pădurețu, S., Munteanu, S., <i>Autoevaluarea competențelor de comunicare în limba străină pentru scopuri specifice. Variante de teste în domeniul academic și inginerie</i>, Ed. Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2019.<br/> Materiale autentice (articole, descrieri de proiecte, texte despre patrimoniu și design) din reviste precum <b>Domus</b>, <b>Casabella</b> sau <b>Abitare</b>, adaptate nivelului A2–B1.</p> <p><i>Notă: materialele și bibliografia vor fi accesibile online MS Teams.</i></p> |  |                           |  |

**10. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului**

Disciplina și întreg conținutul acesteia reflectă standardele comunităților educaționale și profesionale specifice domeniului arhitecturii, fiind aliniată cu principiile Cartei UIA UNESCO pentru Educație în Arhitectură, ale Ordinului Arhitecților din România, ale întregii baze legale a reglementării profesiei de arhitect, precum și cu standardele specifice ARACIS.

Cunoașterea limbii engleze va permite o integrare mai flexibilă a absolvenților pe piața muncii și va facilita accesul acestora la programele de dezvoltare profesională și de formare continuă.

**11. Evaluare**

| Tip activitate                                                                                                                                                                                                        | 11.1 Criterii de evaluare                                                                                                                | 11.2 Metode de evaluare<br>(și forma evaluare:<br>continuă/sumativă)      | 11.3 Pondere<br>din nota finală |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 11.4 Curs                                                                                                                                                                                                             | -                                                                                                                                        | -                                                                         | -                               |
| 11.5 Seminar/Laborator<br>/Proiect / practică                                                                                                                                                                         | Îndeplinirea sarcinilor de lucru la<br>testul scris, susținerea unei<br>conversații sau a unui monolog,<br>activitatea de seminar, teme. | Test scris<br>Proba orală<br>Proba practică (activitate<br>seminar, teme) | 30%<br>40%<br>30%               |
| 11.6 Standard minim de performanță<br>Studentul este acceptat la evaluarea finală dacă contribuția sa la temele de seminar este 80%.<br>Nota se calculează dacă fiecare componentă este realizată corect minimum 50%. |                                                                                                                                          |                                                                           |                                 |

| Data completării: | Titulari  | grad didactic, titlu Prenume NUME | Semnătura |
|-------------------|-----------|-----------------------------------|-----------|
| 20.05.2026        | Curs      | -                                 | -         |
|                   | Aplicații | Conf. dr. Angelica-Maria Căpraru  |           |

Avizul Directorului departamentului care coordonează  
disciplina, doar dacă acesta diferă de departamentul  
organizator al programului de studii  
Data avizării în Consiliul Departamentului de Limbi Moderne  
și Comunicare,  
25.05.2026

Director Departament Limbi Moderne și  
Comunicare  
Conf.dr. Ruxanda LITERAT

Data avizării în Consiliul Departamentului de Limbi Moderne  
și Comunicare,  
25.05.2026

Director Departament,  
Conf.dr. Ruxanda LITERAT

Data aprobării în Consiliul Facultății de Inginerie Industrială,  
Robotică și Managementul Producției,

Decan,  
Prof.dr.ing.dr.ec. Stelian BRAD

Data avizării în Consiliul Departamentului .....

Director Departament Arhitectură  
Prof. Dr. Arh. Virgil POP

Data aprobării în Consiliul Facultății .....

Decan,  
Prof. Dr. Arh. Șerban Dragoș Ion ȚIGĂNAȘ